

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Ἵπέρ Ἀναπαύσεως

† ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΗΣ ΜΟΝΑΧΗΣ

† ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΣ, ΝΙΚΟΛΑΟΥ, ΧΑΪΔΩΣ

† ΜΑΡΘΑΣ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΚΑΡΑΜΠΟΥΚΟΥΚΗ

Αἰωνία ἡ Μνήμη αὐτῶν



ἔδωκεν αἶνον τῷ Θεῷ.

SUNDAY GOSPEL

14th Sunday of Luke

The Gospel according to Luke 18:35-43

At that time, as Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the roadside begging; and hearing a multitude going by, he inquired what this meant. They told him, "Jesus of Nazareth is passing by." And he cried, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" And those who were in front rebuked him, telling him to be silent; but he cried out all the more, "Son of David, have mercy on me!" And Jesus stopped, and commanded him to be brought to him; and when he came near, he asked him, "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me receive my sight." And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." And immediately he received his sight and followed him, glorifying God; and all the people, when they saw it, gave praise to God.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ

Αναγνωρισμένα από τό Ὑπουργεῖο Παιδείας τῆς Ἑλλάδας.

Παιδικός Σταθμός—Προνηπιαγωγείο Καθημερινά
Δευτέρα – Παρασκευή 9:00 π.μ. – 5:00 μ.μ.

Νηπιαγωγείο – Δημοτικό – Γυμνάσιο
Ἀπογευματινό καθημερινό

Δευτέρα – Παρασκευή 2:00 - 5:00 μ.μ.
καί κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. – 1:00 μ.μ.

Μαθήματα Ἑλληνικῶν παραδοσιακῶν Χορῶν



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ

Ἱερά Πατριαρχική Μονή
Ὁσίας Ἐιρήνης Χρυσοβαλάντου

36-07 23rd Avenue, Astoria, NY 11105

Phone: (718) 626-6225 Fax: 626-7669

Email: StIrene@StIrene.org

Web: www.StIrene.org

Ἡγούμενος: Ὁ Θεοφιλέστατος
Ἐπίσκοπος Ἐδκαρπίας κ. Ἱερόθεος

Κυριακή 14' Λουκά
14th Sunday of Luke

Ἡ Αγία Βαρβάρα 4 Δεκεμβρίου



Ἡ Αγία Βαρβάρα ἐζήσε τὴν ἐποχὴ τοῦ αυτοκράτορα Μαξιμιανοῦ. Καταγόταν ἀπὸ τὴν Ἀνατολή καὶ ἦταν κόρη κάποιου εἰδωλολάτρη, που ὀνομαζόταν Διόσκουρος. Ἦταν πολὺ ὀμορφή καὶ γι' αὐτὸ ὁ πατέρας τῆς τὴν ἐκλείσε σὲ ἓνα ψηλὸ πύργο γιὰ νὰ τὴ προστατεύσει ἀπὸ κινδύνους. Ὅταν κάποτε ὁ πατέρας τῆς διέταξε νὰ χτίσουν ἓνα λουτρό δίπλα ἀπὸ τὸν πύργο γιὰ νὰ τὴν ευχαριστήσῃ συνέβη τὸ ἐξῆς: Ἡ Βαρβάρα εἶπε σὺς τεχνίτες νὰ ανοίξουν τρία παράθυρα σὸ κτίριο τῆς σὸ ὄνομα τῆς Αγ. Τριάδος. Ὁ Διόσκουρος κατάλαβε τότε ὅτι ἦταν χριστιανὴ καὶ προσπάθησε νὰ τὴ σκοτώσει. Ἡ Αγία κατάφερε ἀρχικὰ νὰ ξεφύγῃ, ὁμῶς τὴν ἀνακάλυψε τελικὰ ὁ πατέ-

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

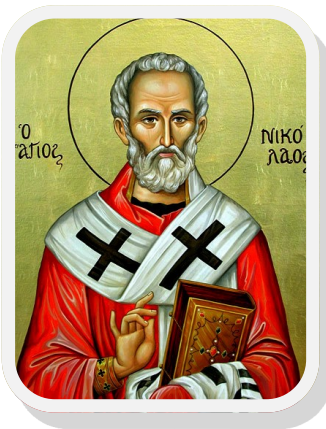
στὸ Ἱερό Μετόχιο στὸ Brooklyn

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Ἀναχώρηση ἀπὸ Ἀστόρια: 5:30 μ.μ.

ρας της και την παρέδωσε στον ηγεμόνα της χώρας. Αφού την έδειραν και την διεπόμπευσαν σέρνοντάς την στην πόλη. Τελικά αποκεφαλίστηκε από τον ίδιο της το πατέρα. Η Αγ. Βαρβάρα είναι προστάτιδα του Πυροβολικού.

Ο Άγιος Νικόλαος



Έζησε την εποχή των αυτοκρατόρων Διοκλητιανού, Μαξιμιανού και Μεγάλου Κωνσταντίνου. Στην αρχή αφιερώθηκε στον ασκητικό βίο, λόγω όμως της ξεχωριστής αρετής του τιμήθηκε, χωρίς να το επιδιώξει, με το αξίωμα του αρχιεπισκόπου Μύρων. Από τη θέση αυτή καθοδηγούσε με αγάπη το ποίμνιό του και ομολογούσε με παρρησία την αλήθεια. Για το λόγο αυτό συνελήφθη από τους τοπικούς άρχοντες και ρίχτηκε στη φυλακή. Όταν όμως ανήλθε στον αυτοκρατορικό θρό-

νο ο Μέγας Κωνσταντίνος ελευθερώθηκαν όλοι οι χριστιανοί και έτσι ο Νικόλαος επανήλθε στο αρχιεπισκοπικό θρόνο. Μάλιστα έλαβε μέρος στην Α' Οικουμενική Σύνοδο, όπου ξεχώρισε για τη σοφία και την ηθική του τελειότητα. Προικισμένος με το χάρισμα της θαυματουργίας έσωσε πολλούς ανθρώπους και όσο ήταν εν ζωή αλλά και μετά την κοίμησή του. Για παράδειγμα όταν κάποτε κινδύνευσε κάποιος στη θάλασσα- λόγω σφοδρών ανέμων- και επικαλέστηκε το όνομα του αγίου σώθηκε και μάλιστα ενώ βρισκόταν στη μέση του πελάγους βρέθηκε αβλαβής στο σπίτι του. Το θαύμα έγινε αμέσως γνωστό στην Πόλη και ο λαός προσήλθε αμέσως σε λιτανεία και αγρυπνία προκειμένου να τιμήσει το θαυματουργό Άγιο.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

ΙΔ' ΛΟΥΚΑ (ιη' 35-43)

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνω, Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίζειν αὐτὸν εἰς Ἱεριχὼ τυφλὸς τις ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν προσαιτῶν. ἀκούσας δὲ ὄχλου διαπορευομένου ἐπυνθάνετο τί εἶη ταῦτα. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτῷ ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος παρέρχεται. καὶ ἐβόησε λέγων· Ἰησοῦ υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με· καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἵνα σιωπήσῃ· αὐτὸς δὲ πολλῶν



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΑΣ ΒΑΡΒΑΡΑΣ

Τρίτη 4 Δεκεμβρίου

8:00 – 10:00 τό πρωί: Ὁρθρος καί Θεία Λειτουργία, στὸν Ἱ. Ναὸ τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Πέμπτη 6 Δεκεμβρίου

8:00 – 10:00 τό πρωί: Ὁρθρος καί Θεία Λειτουργία, στὸν Ἱ. Ναὸ τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

Ἐσπερινός: Καθημερινά ἐκτός Τετάρτης 6:00 μ.μ.

εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

Κάθε Τετάρτη:

7:00 μ.μ.: Ἐσπερινός καί Παράκλησις εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

ΔΕΥΤΕΡΑ 3, ΤΕΤΑΡΤΗ 5, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7 & ΣΑΒΒΑΤΟ 8 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΙΕΡΩΝ ΣΑΡΑΝΤΑΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ

7:30 - 9:15 τό πρωί:

Ὁρθρος, Θεία Λειτουργία εἰς τό Παρεκκλήσιο Παναγίας Ἐλευθερωτρίας καί Ἁγίου Φανουρίου.

ΚΥΡΙΑΚΗ 9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ Ι' ΛΟΥΚΑ - ΑΓΙΑΣ ΑΝΝΗΣ

8:00 - 11:30 τό πρωί: Ὁρθρος καί Θεία Λειτουργία εἰς τὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

μᾶλλον ἔκραζεν· υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με. σταθεῖς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀχθῆναι πρὸς αὐτόν. ἐγγίσαντος δὲ αὐτοῦ ἐπήρωτησεν αὐτὸν λέγων· τί σοι θέλεις ποιήσω; ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἴνα ἀναβλέψω. καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· ἀνάβλεψον· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε. καὶ παραχρῆμα ἀνέβλεψε, καὶ ἠκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν Θεόν· καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἰδὼν